IVECO aifo

8061 M14
marine engine

107 kW 145 CV 3000 rpm
Pleasure craft ▪ Diporto ▪ Plaisance ▪ Freizeitboote ▪ Deporte

93 kW 126 CV 3000 rpm
Light-duty commercial ▪ Servizio commerciale leggero ▪ Service commercial léger ▪ Leichtbetrieb ▪ Servicio comercial ligero

Net rating at flywheel according to ISO 3046-1 ▪ Potenza netta al volano secondo ISO 3046-1 ▪ Puissance nette au volant selon ISO 3046-1 ▪ Nettoleistung am Schwungrad nach ISO 3046-1 ▪ Potencia neta al volante según ISO 3046-1

8061 M14

Specification
- Diesel 4 stroke cycle
- Direct injection
- Naturally aspirated
- 6 cylinders in line
- Bore × stroke mm 104 × 115 (in 4.09 × 4.53)
- Total displacement l 5.9 (in³ 360)
- Electrical system 12 V
- Dry weight without marine gear: kg 490 (lb 1078)
- Weight with marine gear:
  - Borg Warner 71 CR kg 538 ÷ 555 (lb 1184 ÷ 1221)

Standard equipment
- Flywheel and SAE 3 flywheel housing
- Fresh water cooling system with water/water heat exchanger
- Integral load tank
- Fresh water cooled exhaust manifold
- Oil wet air cleaner

Curve 1:
Pleasure craft
Maximum rating available for short periods alternated to prolonged periods at speed lower than maximum for an amount of 800 hours per year.

Application: Pleasure crafts or fast patrol boats.

Curve 2:
Light duty commercial
Rating for intermittent duty with speed and load variation, for periods of max 2500 hours per year.

Application: Patrol boats, pilot boats, water taxis.

Caratteristiche
- Ciclo Diesel a 4 tempi
- Iniezione diretta
- Aspirazione naturale
- 6 cilindri in linea
- Alesaggio × corsa mm 104 × 115
- Cilindrata totale l 5,9
- Impianto elettrico 12 V
- Peso a secco senza invertitore: kg 490
- Peso con invertitore:
  - Borg Warner 71 CR kg 538 ÷ 555

Equipaggiamento standard
- Carter volano SAE 3 e volano
- Impianto raffreddamento ad acqua dolce con scambiatore di calore acqua dolce/acqua di mare
- Vaschetta di carico incorporata
- Collettore di scarico raffreddato ad acqua dolce
- Filtro aria umettato

Curva 1:
Diporto
Potenza massima utilizzabile per brevi periodi alternati a periodi prolungati a velocità inferiore alla massima per un totale di 800 ore all'anno.

Applicazione: Scafi da diporto o da soccorso veloce.

Curva 2:
Servizio commerciale leggero
Potenza per utilizzo intermittente con variazione di velocità e di carico, per periodi max di 2500 ore all'anno.

Applicazione: Scafi di pattugliamento, scafi piloti di porto, taxi di mare.

Caractéristiques
- Cycle Diesel à 4 temps
- Injection directe
- Aspiration naturelle
- Nb. de cylindres 6 en ligne
- Alésage × course mm 104 × 115
- Cylindrée totale l 5,9
- Installation électrique 12 V
- Poids à sec sans inverseur: kg 490
- Poids avec inverseur:
  - Borg Warner 71 CR kg 538 ÷ 555

Equipement standard
- Carter volant SAE 3 et volant
- Système de refroidissement à eau douce avec echangeur eau douce/eau de mer
- Réservoir de charge incorporé
- Collecteur d'échappement refroidi par eau douce
- Filtre à air mouillé

Curve 1:
Plaisance
Puissance maxi utilisable pour brèves périodes alternées à périodes prolongées à vitesse inférieure à la maxi pour un total de 800 heures par an.

Application: Bateaux plaisance ou sauvetage rapide.

Curve 2:
Service commercial léger
Puissance pour emploi intermittent avec variation de vitesse et de charge, pour périodes maxi de 2500 heures par an.

Application: Patrouilleurs, pilotines, taxis de mer.

Hauptmerkmale
- Viertakt Dieselmotor
- Direkte Einspritzung
- Saugversion
- Zylinder 6 in Reihe
- Bohrung × Hub mm 104 × 115
- Hubvolumen l 5,9
- Elektr. Anlage 12 V
- Trockengewicht ohne Wendegetriebe: kg 490
- Gewicht mit Wendegetriebe:
  - Borg Warner 71 CR kg 538 ÷ 555

Standardausrüstung
- Schwungradgehäuse SAE 3 und Schwungrad
- Motorwasserkühleinrichtung mit Wärmetauscher
- Integrierter Ausgleichbehälter
- Motorwassergekühltes Abgassammelrohr
- Nassluftfilter

Kurve 1:
Freizeitboote
Max. Leistung für Kurzzeitbetrieb abwechselnd mit längerem Normalbetrieb bei niedrigerer Drehzahl. (max 800 Std p.a.).

Anwendung: Sportboote oder schnelle Seenotkreuzer.

Kurve 2:
Leichter, intermittierender Einsatz
Leistung für den Einsatz mit Drehzahl- und Belastungswechsel. (max. 2500 Std p.a.).

Anwendung: Zoll- und Polizeiboote, Lotsenboote, Taxiboote.

Características
- Ciclo Diesel de 4 tiempos
- Inyección directa
- Aspiración natural
- 6 cilindros en línea
- Diametro × carrera mm 104 × 115
- Cilindrada total l 5,9
- Equipo eléctrico 12 V
- Peso en seco sin inversor: kg 490
- Peso con inversor:
  - Borg Warner 71 CR kg 538 ÷ 555

Equipamiento standard
- Volante y carter de volante SAE 3
- Equipo de refrigeración por agua dulce con intercambiador de calor agua dulce/agua de mar
- Depósito de carga integral
- Colector de escape refrigerado por agua dulce
- Filtro de aire humedecido

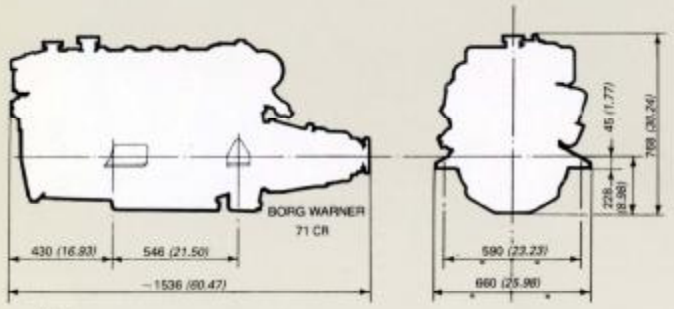
Curva 1:
Deporte
Potencia máxima utilizable en breves plazos alternados a plazos más largos a velocidad inferior con respecto a la velocidad máxima por un total de 800 horas por año.

Aplicación: embarcaciones de recreo o de socorro veloz.

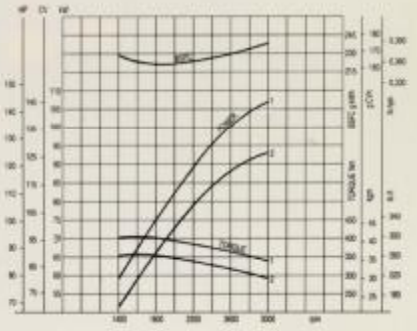
Curva 2:
Servicio comercial ligero
Potencia para utilización intermitente con variación de velocidad y de carga, por un plazo máximo de 2500 horas por año.

Aplicación: embarcaciones de patrullas, embarcaciones prácticos de puerto, taxi de mar.

Specifications subject to change without notice. Illustrations may include optional equipment.



mm (inch)



Publication L1103/2011-04/89

IVECO AIFO S.p.A. - 20010 Pregnana M. (Italy)
Tel. 02/93269.1 - Fax 93292029 - Telex 35.23.28 AIFO I
IVECO UK LTD DIESEL ENGINES - Winsford CHESHIRE (England)
Tel. 593400 - Fax 593893 - Telex 669022 IVECOZ G
IVECO AIFO FRANCE S.A. - CHASSIEU 69680 (France)
Tel. 7.8901715 - Fax 78905990 - Telex 900673 AIFO F
IVECO DIESELMOTOREN GmbH - D-7100 HEILBRONN (F.R.G.)
Tel. 106300 - Fax 106309 - Telex 728960
IVECO SWEDEN AB DIESEL MOTORER - Verkstadsvägen - 43600 ASKIM
Tel. 031/289700 - Telex 2494 IVECO S

LOCAL DISTRIBUTOR

IVECO aifo
DIESEL ENGINES